



Konferenz der kantonalen Gesundheits-
direktorinnen und -direktoren

Conférence des directrices et directeurs
cantonaux de la santé

Conferenza delle direttrici e dei direttori
cantionali della sanità

Médecine hautement spécialisée

Haus der Kantone
Speichergasse 6, CH-3001 Bern

+41 31 356 20 20
office@gdk-cds.ch

www.gdk-cds.ch

Réévaluation

Consultation relative au rattachement des transplan- tations d'organes chez l'adulte à la MHS

Résultats de la consultation du 5 juillet 2022

RAPPORT SUR LES RÉSULTATS

Berne, 9 mars 2023

Table des matières

1.	Contexte	3
2.	Résultats de la consultation	4
2.1	Approbation du rattachement du domaine des transplantations d'organes chez l'adulte à la MHS	4
2.2	Avis reçus.....	6
2.2.1	Cantons.....	6
2.2.2	Hôpitaux.....	9
2.2.3	Sociétés savantes.....	12
2.2.4	Autres.....	13
Annexe	15
	Liste des destinataires de la consultation	15

1. Contexte

Dans le domaine de médecine hautement spécialisée (MHS), les cantons sont tenus d'établir conjointement une planification pour l'ensemble de la Suisse (art. 39, al. 2^{bis} LAMal¹). Dans le cadre de la mise en œuvre de la convention intercantonale relative à la médecine hautement spécialisée (CIMHS)², le domaine des transplantations d'organes chez l'adulte avait été réglementé pour la première fois de façon légalement contraignante en 2010 et les premiers mandats de prestations attribués à différents centres MHS. La décision de 2010 a fait l'objet d'une première réévaluation en 2013 puis d'une seconde en 2016. Les mandats de prestations – et par conséquent la liste des hôpitaux MHS dans ce domaine MHS – sont limités jusqu'au 30 juin 2024³ et sont réexaminés dans le cadre d'une troisième réévaluation. En matière de planification de la MHS, il convient, conformément aux directives du Tribunal administratif fédéral (TAF), de suivre une procédure formellement séparée en deux temps, qui distingue entre **rattachement à la MHS** (définition du domaine MHS) et **attribution des prestations** (établissement de la liste des hôpitaux MHS).

La procédure de rattachement à la MHS vise à contrôler si le domaine des transplantations d'organes chez l'adulte continue à remplir les critères d'inclusion dans la MHS au sens de la CIMHS (art. 1 et art. 4, al. 4). C'est à cette fin que l'organe scientifique MHS a examiné la définition du domaine MHS « transplantations d'organes chez l'adulte » de 2016 afin de déterminer si d'éventuelles adaptations sont nécessaires. La définition mise à jour du domaine MHS est présentée dans le rapport explicatif pour le rattachement à la MHS.⁴

Le rapport sur le rattachement à la MHS a été soumis pour avis à un large éventail de destinataires (voir annexe A2). Ceux-ci comprenaient l'ensemble des cantons, les fournisseurs de prestations concernés, les décanats des facultés de médecine, les assureurs ou les associations d'assureurs, ainsi que les sociétés savantes et d'autres institutions et organisations intéressées. La consultation a par ailleurs fait l'objet d'une publication dans la *Feuille fédérale* du 5 juillet 2022. Les parties concernées avaient jusqu'au 7 octobre 2022 pour se prononcer sur le choix effectué et la définition du domaine MHS. Les avis (et leur contenu) qui nous sont parvenus sont compilés de façon systématique dans le présent rapport et sont librement accessibles sur le site internet de la CDS (www.gdk-cds.ch).

¹ Loi fédérale du 18 mars 1994 sur l'assurance-maladie LAMal ; RS 832.10.

² Convention intercantonale relative à la médecine hautement spécialisée (CIMHS) du 14 mars 2008.

³ Les attributions de prestations dans le domaine des transplantations d'organes chez l'adulte ont été publiées dans la *Feuille fédérale* (FF 2018 2504, 2507, 2510, 2513, 2516) et peuvent consultées sur le site internet de la Conférence des directrices et directeurs cantonaux de la santé (<https://www.gdk-cds.ch/fr/medecine-hautement-specialisee/liste-des-hopitaux-medecine-hautement-specialisee>).

⁴ Transplantations d'organes chez l'adulte, rapport explicatif pour le rattachement à la médecine hautement spécialisée du 25 mai 2022.

2. Résultats de la consultation

Le secrétariat de projet MHS a reçu au total 46 avis. Les résultats sont résumés dans le chapitre 2.1. Les avis détaillés figurent dans le chapitre 2.2.

2.1 Approbation du rattachement du domaine des transplantations d'organes chez l'adulte à la MHS

Le tableau 1 récapitule les réponses des participants au sujet du rattachement du domaine transplantations d'organes chez l'adulte à la MHS. Les participants à la consultation approuvent presque unanimement la reconduction du rattachement à la MHS du domaine MHS « transplantations d'organes chez l'adulte ». Seuls deux participants se prononcent contre le rattachement des transplantations rénales à la MHS. Le nombre des institutions et organisations n'ayant pas participé à la consultation ne figure pas dans le tableau ci-dessous.

Tableau 1 : approbation du rattachement du domaine MHS des transplantations d'organes chez l'adulte

	Pour		Contre		Abstention	
	Participants	n	Participants	n	Participants	n
Transplantations cardiaques						
Cantons	AG, AR, BE, BL, BS, GL, GR, JU, LU, NE, NW, SG, SH, SZ, TI, UR, VS, ZH	18	(-)	0	FR, OW	2
Hôpitaux	Insel, USB, HUG, KSGL, KSGR, LUKS, RHNE, KSSG, Spital Lachen, EOC, CHUV, HRC, HVS, Stadtspital Zürich, USZ	15	(-)	0	Hirslanden Zürich	1
Assureurs	santésuisse	1	(-)	0	curafutura	1
Décanats des facultés de médecine	UZH	1	(-)	0	(-)	0
Sociétés savantes	SGC, SGED, SVMED	3	(-)	0	SGG-SASL, SGI, SGN	3
Autres	unimedsuisse	1	(-)	0	(-)	0
Total		39		0		7
Transplantations pulmonaires						
Cantons	AG, AR, BE, BL, BS, GL, GR, JU, LU, NE, NW, SG, SH, SZ, TI, UR, VS, ZH	18	(-)	0	FR, OW	2
Hôpitaux	USB, HUG, KSGL, KSGR, LUKS, RHNE, KSSG, Spital Lachen, EOC, CHUV, HRC, HVS, Stadtspital Zürich, USZ	14	(-)	0	Insel, Hirslanden Zürich	2
Assureurs	santésuisse	1	(-)	0	curafutura	1

Décanats des facultés de médecine	UZH	1	(-)	0	(-)	0
Sociétés savantes	SGC, SGED, SVMED	3	(-)	0	SGG-SASL, SGI, SGN	3
Autres	unimedsuisse	1	(-)	0	(-)	0
Total		38		0		8
Transplantations hépatiques						
Cantons	AG, AR, BE, BL, BS, GL, GR, JU, LU, NE, NW, SG, SH, SZ, TI, UR, VS, ZH	18	(-)	0	FR, OW	2
Hôpitaux	Insel, USB, HUG, KSG, KSGR, LUKS, RHNE, KSSG, Spital Lachen, EOC, CHUV, HRC, HVS, Stadtspital Zürich, USZ	15	(-)	0	Hirslanden Zürich	1
Assureurs	santésuisse	1	(-)	0	curafutura	1
Décanats des facultés de médecine	UZH	1	(-)	0	(-)	0
Sociétés savantes	SGC, SGED, SGG-SASL, SVMED	4	(-)	0	SGI, SGN	2
Autres	unimedsuisse	1	(-)	0	(-)	0
Total		40		0		6
Transplantations pancréatiques et d'îlots de Langerhans						
Cantons	AG, AR, BE, BL, BS, GL, GR, JU, LU, NE, NW, SG, SH, SZ, TI, UR, VS, ZH	18	(-)	0	FR, OW	2
Hôpitaux	Insel, USB, HUG, KSG, KSGR, LUKS, RHNE, KSSG, Spital Lachen, EOC, CHUV, HRC, HVS, Stadtspital Zürich, USZ	15	(-)	0	Hirslanden Zürich	1
Assureurs	santésuisse	1	(-)	0	curafutura	1
Décanats des facultés de médecine	UZH	1	(-)	0	(-)	0
Sociétés savantes	SGC, SGED, SVMED	3	(-)	0	SGG-SASL, SGI, SGN	3
Autres	unimedsuisse	1	(-)	0	(-)	0
Total		39		0		7

Transplantations rénales						
Cantons	AG, AR, BE, BL, BS, GL, GR, JU, LU, NE, SG, SH, SZ, TI, UR, VS, ZH	17	NW	1	FR, OW	2
Hôpitaux	USB, HUG, KSGL, KSGR, RHNE, KSSG, Spital Lachen, EOC, CHUV, HRC, HVS, Stadspital Zürich, USZ	13	LUKS	1	Insel, Hirslanden Zürich	2
Assureurs	santésuisse	1	(-)	0	curafutura	1
Décanats des facultés de médecine	UZH	1	(-)	0	(-)	0
Sociétés savantes	SGC, SGED, SGN, SVMED	4	(-)	0	SGG-SASL, SGI	2
Autres	unimedsuisse	1	(-)	0	(-)	0
Total		37		2		7

2.2 Avis reçus

Les participants à la consultation avaient la possibilité de prendre position sur des questions spécifiques. On trouvera ci-après, classés par participant et par question, les commentaires libres figurant dans les questionnaires ainsi que les avis formulés sous une autre forme. Les participants n'ayant pas formulé de commentaires, ne sont pas mentionnés ici (voir leur consentement, rejet ou abstention dans le tableau 1, chapitre 2.1). Les questions restées sans réponse ne sont pas non plus mentionnées.

2.2.1 Cantons

Canton de Bâle-Ville

Approbation du rattachement à la MHS : avez-vous des remarques à formuler au sujet de l'**ensemble des domaines partiels** du domaine MHS « transplantations d'organes chez l'adulte » ?

Alle Teilbereiche der "Organtransplantationen bei Erwachsenen" sind klassische HSM-Bereiche. Die Fortführung der "Organtransplantationen bei Erwachsenen" in die Liste der HSM-Bereiche ist zwingend notwendig und wird vom Kanton Basel-Stadt ausdrücklich begrüsst.

Der erläuternde Bericht "Reevaluation – Organtransplantationen bei Erwachsenen" vom 25. Mai 2022 gibt einen Einblick in die Erfüllung der aufgestellten Kriterien aller Teilbereiche des HSM-Bereichs "Organtransplantationen bei Erwachsenen". Wünschenswert wäre bezüglich der Erfüllung gewisser IVHSM-Kriterien eine vertiefte und kritische Darstellung im Bericht. Der unter Ziffer 7.1 bezüglich der Erfüllung der IVHSM-Kriterien "Wirksamkeit und Nutzen" beispielsweise aufgeführte allgemeine Verweis auf Art. 32 KVG und der Hinweis, dass die Übernahme der Leistungen durch die OKP die Wirksamkeit per se begründe, wäre mit wissenschaftlichen Methoden weiter auszuführen. Der Nutzen von Organtransplantationen in wenigen Transplantationszentren und die dadurch erzielte Verbesserung der Ergebnisqualität der Zentren wird nicht belegt und bedarf daher entsprechender Ergänzungen (z.B. bezüglich zentrumsbezogener Unterschiede bei den Überlebenszeiten). Im Rahmen der Qualitätssteigerung sollte hinterfragt werden, ob sich die Durchführung von Herztransplantationen an drei Zentren bewährt hat (z.B. bezüglich angemessener Anzahl durchgeführter Transplantationen je Zentrum mit Blick auf die nötige Effizienz der Abläufe, die Qualität und Routine der Eingriffe).

Für die Beurteilung der Zuordnung zur HSM ist zudem eine Analyse des Versorgungsbedarfs (u.a. aktuelle Versorgungslage) und eine Bedarfsprognose (u.a. Demografie) unerlässlich.

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la proposition de représentation du domaine partiel « **transplantations rénales** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales CHOP ?

Kommentar In Bezug auf die "Nierentransplantationen" plädiert der Kanton Basel-Stadt für die Streichung des CHOP-Codes "Nieren-Autotransplantation".

Canton de Glaris

Approbation du rattachement à la MHS : avez-vous des remarques à formuler au sujet de **l'ensemble des domaines partiels** du domaine MHS « transplantations d'organes chez l'adulte » ?

Es ist bereits gelebte Praxis, das Menschen nach einer Organtransplantation bei allen medizinischen Problemen zügig an ihr Transplantationszentrum verwiesen werden, damit der Erfolg der Transplantation nicht durch Komplikationen oder Interaktionen gefährdet wird, die nicht spezialisierten Einrichtungen leicht entgehen können. Dies bedeutet höhere Kosten auch bei primär banal klingenden Grundproblemen.

Canton des Grisons

Approbation du rattachement à la MHS : avez-vous des remarques à formuler au sujet de **l'ensemble des domaines partiels** du domaine MHS « transplantations d'organes chez l'adulte » ?

Auch wenn im Kanton Graubünden keine Organtransplantationen durchgeführt werden, befürworten wir die entsprechenden Zuordnungen bei Erwachsenen zur hochspezialisierten Medizin gemäss IVHSM.

Canton de Lucerne

Avez-vous des remarques à formuler concernant la définition médicale spécifique du domaine partiel MHS « **transplantations pancréatiques et d'îlots de Langerhans** » ?

Einverstanden mit der gelb markierten Streichung

Avez-vous des remarques à formuler concernant la définition médicale spécifique du domaine partiel « **transplantations rénales** » ?

Einverstanden mit der gelb markierten Streichung

Canton de Nidwald

Approuvez-vous le rattachement du domaine partiel « **transplantations pancréatiques et d'îlots de Langerhans** » à la médecine hautement spécialisée au sens de la CIMHS ?

Autologe Transplantation sind nicht IVHSM (gelbe CHOP-Codes streichen).

Approuvez-vous le rattachement du domaine partiel « **transplantations rénales** » à la médecine hautement spécialisée au sens de la CIMHS ?

Nierentransplantationen sind nicht der IVHSM-Regelung zu unterwerfen. Mittlerweile handelt es sich dabei praktisch um einen Standard-Eingriff, welcher die IVHSM-Kriterien nicht mehr erfüllt.

Avez-vous d'autres commentaires ou remarques à formuler ?

die gelben Codes sind zu streichen, die Leistungserbringer müssen zeigen, dass nicht Kantonseinwohner nicht diskriminiert werden. Die Zugangsgeschwindigkeit darf sich nicht unterscheiden.

Canton de Schwyz

Avis par écrit :

Der Kanton Schwyz unterstützt die Zuordnung der fünf Teilbereiche Herztransplantationen, Lungentransplantationen, Lebertransplantationen, Pankreas- und Inseltransplantationen sowie Nierentransplantationen, wie im Bericht für die Zuordnung vom 25. Mai 2022 beschrieben, zur HSM. Dies ohne weitere Anmerkungen.

Canton du Tessin

Approbation du rattachement à la MHS : Avez-vous des remarques à formuler concernant **l'ensemble des domaines partiels** du domaine MHS « transplantations d'organes chez l'adulte » ?

Le fait même que dans le domaine des transplantations d'organes le processus de concentration des prestations a été initié par les centres mêmes de transplantation confirme que ce domaine est à la base même de l'esprit sur lequel pose la réglementation successive et légalement contraignante dans le cadre de la CIMHS. La situation actuelle, en fonction depuis 2012 démontre qu'il n'y a aucun besoin de changement.

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations pancréatiques et d'îlots de Langerhans** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Même si on comprend le fait qu'en cas d'autogreffe il ne s'agit pas de greffe proprement dite, on ne voit pas de nécessité de séparer ces (rarissimes) événements, qui doivent passer à travers la même évaluation médicale et nécessitent le même niveau de spécialisation et expérience pour les greffes. Aptitude qui entre temps n'est plus disponible dans des centres qui ne procèdent pas aux transplantations. On propose de ne pas biffer les codes CHOP soumis à la MHS pour les transplantations d'organes chez les adultes.

Canton de Zurich

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations pancréatiques et d'îlots de Langerhans** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Die Abbildung des Teilbereichs Pankreas- und Inseltransplantationen enthält Codes, die sich auf eine Autotransplantation beziehen und nicht auf die Organtransplantation. Trotzdem sind diese Eingriffe komplex, selten und sollten weiterhin konzentriert bleiben. Falls diese von der Liste gestrichen werden, müssten sie in einer neuen HSM-SPLG eingefügt werden, was unnötigen Aufwand verursacht. Wir empfehlen die Codes beizubehalten.

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations rénales** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Die Abbildung des Teilbereichs Nierentransplantationen enthält Codes, die sich auf eine Autotransplantation beziehen und nicht auf die Organtransplantation. Trotzdem sind diese Eingriffe komplex, selten und sollten weiterhin konzentriert bleiben. Falls diese von der Liste gestrichen werden, müssten sie in einer neuen HSM-SPLG eingefügt werden, was unnötigen Aufwand verursacht. Wir empfehlen die Codes beizubehalten.

2.2.2 Hôpitaux

Insel Gruppe AG

Approuvez-vous le rattachement du domaine partiel « **transplantations hépatiques** » à la médecine hautement spécialisée au sens de la CIMHS ?

Die Lebertransplantation sollte in den HSM Bereich gehören.

1. Im begleitenden Bericht ist der Aspekt der "Koppelproduktion" mit der übrigen Leberchirurgie und Hepatologischen Aktivität eines Zentrums noch aufzunehmen. LeberTx sind in diesem Sinne Teil eines gesamten komplexen Behandlungsspektrums und Teil eines Kontinuums von Behandlungsoptionen. Neben der chirurgischen Kompetenz (Erfahrung, Anzahl transplantierender Akteure, Teamstruktur) ist die hepatologische Aktivität ebenso wichtig. Sehr relevant ist die Interdisziplinarität (Organisatorisch und im Prozess)

2. Lebertransplantationen sollten unabhängig von der Spendeform (Lebend oder Kadaverspende) im HSM Bereich festgelegt werden. In Anbetracht der akuten Mangellage bei Spenderorganen ist in jeder Situation die am Besten geeignete Form der Transplantation zu gewährleisten (Whole Organ, Split, Lebend- oder eine der beiden Formen der Spende von Verstorbenen). Die Historie der Zuteilung der Lebendleberspende, welche via die Sozialversicherung geregelt wurde, ist aufzuarbeiten. Das Inselspital strebt auch die Möglichkeit der Lebendleberspende an. In diesem Sinne postulieren wir, dass man bei der Leberlebenspende zurück auf "Feld eins" geht und auch diesen Aspekt transparent regelt. Wir verweisen auf unsere Korrespondenz mit dem BAG in dieser Angelegenheit.

Approuvez-vous le rattachement du domaine partiel « **transplantations pancréatiques et d'îlots de Langerhans** » à la médecine hautement spécialisée au sens de la CIMHS ?

Bei der Inselzelltransplantation ist zwischen Implantation (einem kathetertechnischen Eingriff) und der Isolation der Inselzellen zu unterscheiden. Ersteres sollte in Kooperationsmodellen ermöglicht werden

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la définition médicale spécifique du domaine partiel « **transplantations hépatiques** » ?

Die Unterscheidung zwischen Lebendspende und anderen Spenderformen ist in Anbetracht der aktuellen Mangellage bei Spenderorganen nicht zielführend. In jeder Situation ist die sinnvollste Variante zu evaluieren und umzusetzen. Die Historie, die seinerzeit dazu geführt hat, dass nur zwei Zentren in der Schweiz vom BAG ermächtigt wurden, Lebendleberspenden zu Lasten der Grundversicherung durchzuführen, ist in diesem Sinne aufzuarbeiten. Es geht auch darum mit der Mentalität zu brechen, dass man erst Fakten schafft, um sich anschliessend einem Bewilligungsprozess zu stellen.

Avez-vous des remarques à formuler concernant la définition médicale spécifique du domaine partiel MHS « **transplantations rénales** » ?

Alle Varianten der Nierenspende und der Implantationstechniken sollten unter demselben fachlichen Begriff zusammengefasst werden und en bloc im Bewilligungsverfahren inkludiert werden (Analoges Postulat wie bei der Lebertransplantation).

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations pancréatiques et d'îlots de Langerhans** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Die in "gelb" hinterlegten CHOP Codes sind in der Tat nicht Teil der eigentlichen Transplantationsmedizin, zudem extrem selten und sollten nicht Teil der HSM Regelung sein

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations rénales** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Die "gelb" hinterlegten CHOP Codes sollten nicht Teil der HSM Regelung sein

Universitätsspital Basel (USB)

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations rénales** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Streichung des CHOP Code «Nieren Autotransplantation» in Bezug auf die Nierentransplantation

Avez-vous d'autres commentaires ou remarques à formuler ?

Das Universitätsspital Basel unterstützt die Stellungnahme der unimeduisse.

Hôpitaux Universitaires de Genève (HUG)

Avez-vous des remarques à formuler concernant la définition médicale du domaine partiel « **transplantations pancréatiques et d'îlots de Langerhans** » ?

Il faudrait ajouter que « la transplantation pancréatique à donneur vivant est possible pour certains cas très spécifiques » ; cette possibilité est indiquée pour le rein et le foie

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations hépatiques** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Le code CHOP Z50.70: « Hépatectomie totale, SAP » n'est pas clair. Si c'est de l'hépatectomie totale du receveur avant implantation qu'il s'agit, c'est une évidence mais faut-il le coder également !? Ce code est par ailleurs redondant avec Z50.7 et identique à Z50.79

Le code CHOP Z50.71 : « Hépatectomie totale par chirurgie ouverte, pour don d'organe par une personne vivante » est impossible ! Il faut impérativement le changer pour « Hépatectomie partielle »

Les codes Z50.5 et Z 50.50 sont redondants pour qualifier la même intervention. Nous ne comprenons pas à quoi servent les codes C9 et Z50, beaucoup trop généraux et qui ne devraient pas être utilisés à la place des codes particuliers.

On devrait rajouter un code CHOP différent pour « transplantation hépatique à donneur vivant », car c'est une intervention plus complexe.

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations pancréatiques et d'îlots de Langerhans** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Les codes C9 et Z52, beaucoup trop généraux et ne devraient pas être utilisés à la place des codes particuliers ; ils sont inutiles à notre sens.

Les codes Z52.8, Z52.80, Z52.82 (deux fois au singulier une fois au pluriel) sont redondants

Les codes Z52.83, Z52.83.10, Z52.83.11, Z52.83.99 ne sont pas compréhensibles ; ils sont décrits comme la « retransplantation d'un segment de pancréas » durant la même hospitalisation, ce qui ne se fait pas, ou peut-être dans des circonstances que nous ne parvenons pas à imaginer. De plus, ce serait de l'autogreffe, et pas de l'hétérogreffe (qui est en principe un synonyme de xénogreffe). Finalement, vu la description, ça devrait être surligné en jaune comme pour les autogreffes comme autotransplantation si ça se faisait vraiment.

Les codes Z52.81, Z52.81.10, Z52.81.99 et Z52.84 sont redondants et désignent en réalité la même chose.

Le code Z52.86 ne fait pas la distinction entre allo- et auto-greffes d'îlots et devrait probablement être supprimé.

L'organe scientifique de la MHS devrait sans aucun doute classer l'autotransplantation d'îlots dans la catégorie de la MHS, car si l'acte ne peut être réalisé (après transport des îlots isolés le cas échéant) que dans un centre qui par définition a réalisé la pancréatectomie, qui elle est classée MHS.

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations rénales** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Les codes C10 et Z55 sont beaucoup trop généraux et ne devraient pas être utilisés à la place des codes particuliers.

Le code Z55.6 est redondant avec tous les autres codes commençant par Z55.69 ou alors le code Z69.10 est redondant avec Z69.99. Il est en tous les cas difficile de comprendre la logique ou l'intention qui ont mené à la rédaction de ces différents codes, en particulier le code Z55.69.20 (greffe syngénique) qui ne peut représenter qu'une autogreffe (codée ailleurs) ou une greffe à donneur vivant depuis un jumeau identique, ce qui arrive exceptionnellement.

Comme pour le foie, on devrait rajouter un code CHOP différent pour « transplantation hépatique à donneur vivant.

Stiftung Kantonsspital Graubünden (KSGR)

Approuvez-vous le rattachement du domaine partiel « **transplantations hépatiques** » à la médecine hautement spécialisée au sens de la CIMHS ?

Es müsste eine separate Kategorie noch für Dünndarm- und multiviszzerale Transplantationen geführt werden. Diese sind sehr selten, aber erfordern eine ganz spezielle Expertise, welche über die Leber-Tx hinausgeht.

Approbation du rattachement à la MHS : avez-vous des remarques à formuler au sujet de **l'ensemble des domaines partiels** du domaine MHS « transplantations d'organes chez l'adulte » ?

Organtransplantationen bei Erwachsenen und bei Kindern erfordern hochspezialisierte Teams, aber auch Expertise in anderen Gebieten (wie Infektiologie, Immunologie, Intensivmedizin etc). Sie sollen HSM-Teilbereiche bleiben.

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations pancréatiques et d'îlots de Langerhans** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Die Autotransplantation von Pankreas oder Inseln ist natürlich etwas anderes aus immunologischer Sicht (keine Abstossungen, weniger Infektionen etc). Aber aus chirurgischer Sicht stellen sie die gleichen Anforderungen wie die Allotransplantation. Ebenfalls sind diese Eingriffe sehr selten. Ich würde den Verbleib in der HSM-Liste empfehlen.

Luzerner Kantonsspital (LUKS)

Approuvez-vous le rattachement du domaine partiel « **transplantations pancréatiques et d'îlots de Langerhans** » à la médecine hautement spécialisée au sens de la CIMHS ?

Autologe Transplantation sind nicht IVHSM (gelbe CHOP-Codes streichen).

Approuvez-vous le rattachement du domaine partiel « **transplantations rénales** » à la médecine hautement spécialisée au sens de la CIMHS ?

Nierentransplantationen sind nicht der IVHSM-Regelung zu unterwerfen. Mittlerweile handelt es sich dabei praktisch um einen Standard-Eingriff, welcher die IVHSM-Kriterien nicht mehr erfüllt.

Avez-vous d'autres commentaires ou remarques à formuler ?

die gelben Codes sind zu streichen, die Leistungserbringer müssen zeigen, dass nicht Kantonseinwohner nicht diskriminiert werden. Die Zugangsgeschwindigkeit darf sich nicht unterscheiden.

Kantonsspital St. Gallen (KSSG)

Avez-vous des remarques à formuler concernant la définition médicale du domaine partiel « **transplantations rénales** » ?

Eine Nieren-Autotransplantation sollte nicht Teil der Nierentransplantation-hochspezialisierter Medizin sein.

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations rénales** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Streichung des CHOP-Codes Z55.61. In der Tat bezieht sich dieser CHOP auf "Autotransplantation" und nicht auf "Organtransplantation".

Es wäre sinnvoll einen CHOP-Code für "dual kidney" =Doppelnierentransplantation spezifisch zu haben, da diese Situation regelmässig auftritt (eigentlich häufiger als "en bloc" oder "Re-Transplantation im selben stationären Aufenthalt"). Z.B. könnte Z55.69.99 für diese Situation der Doppelnieren-transplantation attribuiert werden. Das heisst es bräuchte einen weiteren Code für "sonstige Nieren-transplantation".

Wir schlagen vor für Nieren-Transplantation mit Da Vinci Roboter, einen spezifischen CHOP Code einzuführen resp. zu beantragen.

Spital Lachen AG

Approbation du rattachement à la MHS : avez-vous des remarques à formuler au sujet de l'**ensemble des domaines partiels** du domaine MHS « transplantations d'organes chez l'adulte » ?

Alle Organtransplantationen bei Erwachsenen gehören zu den Hochpezialisierten Medizin und sollen in Spitäler mit entsprechende Infrastruktur und betreuungstationen (Intensivstation Kategorie A)

2.2.3 Sociétés savantes

Société Suisse d'Endocrinologie et de Diabétologie (SSED)

Avez-vous des remarques à formuler concernant la définition médicale du domaine partiel « **transplantations pancréatiques et d'îlots de Langerhans** » ?

Bei der Beschreibung des HSM Bereichs Pankras- und Inseltransplantation geht die Inseltransplantation v.a. bei der kombinierten Transplantation verloren. Es gibt sowohl kombinierte Insel-Nieren-Transplantation als auch Pankreas-Nieren-Transplantation und deshalb auch beim Abschnitt: Die kombinierte Transplantation von Pankreas oder Inseln und Niere ist heute die beste Therapie für Patientinnen und Patienten mit Typ 1 Diabetes und dialyspflichtigem Nierenversagen

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations pancréatiques et d'îlots de Langerhans** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Bei der Autotransplantation von Inseln handelt es sich um meist gutartige Veränderungen des Pankreas z.B. chronische Pankreatitis oder gutartige Tumoren welche mit Pankreatektomie entfernt werden. Werden aus dem Pankreasgewebe Inseln isoliert, ist es der gleiche Vorgang wie bei der Allo-Inseltransplantation und die Inseln werden in die Pfortader infundiert. Der einzige Unterschied ist, dass es sich um eigenes Gewebe handelt und daher keine Immunsuppression notwendig ist. Da durch diesen Eingriff die

Insulinsekretion erhalten bleibt, ist es eine seltene, aber sehr wichtige Transplantationsform, welche genau der gleichen technischen Voraussetzungen bedarf, wie bei der Allotransplantation von Inseln. Deshalb sollte dieses Vorgehen bei der HSM belassen werden.

Bei der Pankreaschirurgie, müssen manchmal chirurgische Eingriffe gemacht werden, um den Abfluss der exokrinen Portion des Pankreas zu gewährleisten. Diese CHOP Codes können von der HSM Liste gestrichen werden.

Société Suisse de Gastroentérologie (SSG) et

Swiss Association for the Study of the Liver (SASL)

Avez-vous des remarques à formuler concernant la définition médicale du domaine partiel « **transplantations hépatiques** » ?

Wir sind mit der fachspezifischen Umschreibung des Teilbereichs "Lebertransplantationen" einverstanden. Wir möchten festhalten, dass für die bestmögliche prä- und posttransplantäre Betreuung von Patienten Lebertransplantationen auch weiterhin nur in Zentren durchgeführt werden, welche ein vollständiges interdisziplinäres Set-up insbesondere inklusive den Disziplinen Hepatologie, Infektiologie, Pathologie, interventionelle Radiologie, Intensivstation, Anästhesie und Transplantationskoordination zur Verfügung haben.

Société Suisse de Néphrologie (SSN)

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations rénales** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Streichung des CHOP Code «Nieren Autotransplantation» in Bezug auf die Nierentransplantation

2.2.4 Autres

unimedsuisse

Avez-vous des remarques à formuler concernant la définition médicale du domaine partiel « **transplantations hépatiques** » ?

In der Beschreibung sollte neben dem Endstadium einer chronischen Lebererkrankung auch das akute Leberversagen eingeschlossen resp. erwähnt werden.

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations pancréatiques et d'îlots de Langerhans** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Die Autotransplantation sollte aus diesem HSM-Bereich gestrichen werden.

Avez-vous des remarques médicales à formuler au sujet de la représentation du domaine partiel « **transplantations rénales** » dans la classification suisse des interventions chirurgicales (CHOP) ?

Der CHOP-Code zur Autotransplantation von Nieren sollte gestrichen werden.

Avez-vous d'autres commentaires ou remarques à formuler ?

In der Transplantationsmedizin bestehen zahlreiche Kooperationen, unter anderem im Bereich der prä- und postoperativen und der langfristigen Betreuung der Transplantationspatienten. Dies ist für die Betroffenen wichtig und muss weiterhin möglich sein. Dies bedeutet auch, dass die Leistungsgruppen

SPLG, die auf kantonaler Ebene geregelt werden, die Kooperationsbereiche angemessen abbilden und entsprechende kantonale Leistungsaufträge für interkantonale Kooperationen von Spitälern vergeben werden (Pflicht der Kantone zur Koordination in der Spitalplanung). Dies bedeutet, dass die kantonalen und interkantonalen Rahmenbedingungen im Hinblick auf Kooperationen abgestimmt werden müssen.

Annexe

Liste des destinataires de la consultation

Kantone / Cantons

- Departement Gesundheit und Soziales des Kantons Aargau
- Departement Gesundheit und Soziales des Kantons Appenzell Ausserrhoden
- Gesundheits- und Sozialdepartement des Kantons Appenzell Innerrhoden
- Volkswirtschafts- und Gesundheitsdirektion des Kantons Basel-Landschaft
- Gesundheitsdepartement des Kantons Basel-Stadt
- Gesundheits-, Sozial- und Integrationsdirektion des Kantons Bern
- Direction de la santé et des affaires sociales de l'état de Fribourg
- Département de la sécurité, de l'emploi et de la santé de la république et canton de Genève
- Departement Finanzen und Gesundheit des Kantons Glarus
- Departement für Justiz, Sicherheit und Gesundheit des Kantons Graubünden
- Département de l'économie et de la santé de la république et canton du Jura
- Gesundheits- und Sozialdepartement des Kantons Luzern
- Département des finances et de la santé de la république et canton de Neuchâtel
- Gesundheits- und Sozialdirektion des Kantons Nidwalden
- Finanzdepartement des Kantons Obwalden
- Departement des Inneren des Kantons Schaffhausen
- Departement des Innern des Kantons Schwyz
- Departement des Innern des Kantons Solothurn
- Gesundheitsdepartement des Kantons St. Gallen
- Departement für Finanzen und Soziales des Kantons Thurgau
- Dipartimento della sanità et della socialità della Repubblica e del Cantone Ticino
- Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion des Kantons Uri
- Département de la santé, des affaires sociales et de la culture du canton du Valais
- Département de la santé et de l'action sociale du canton de Vaud
- Gesundheitsdirektion des Kantons Zug
- Gesundheitsdirektion des Kantons Zürich

Spitäler / Hôpitaux

*An die Spitaldirektionen der folgenden Leistungserbringer:
À l'attention des directions des hôpitaux suivants :*

AG

- Asana Spital Leuggern AG
- Asana Spital Menziken AG
- Gesundheitszentrum Fricktal AG
- Hirslanden Klinik Aarau AG
- Kantonsspital Aarau AG

- Kantonsspital Baden AG
- Klinik Villa im Park AG
- Spital Zofingen AG
- Stiftung Spital Muri

AI

- Kantonales Spital und Pflegezentrum Appenzell

AR

- Spitalverbund Appenzell Ausserrhoden

BE

- Hirslanden Bern AG
- Hirslanden Klinik Linde AG
- Hôpital du Jura bernois S.A.
- Hôpital de Moutier SA
- Insel Gruppe AG
- Klinik Hohmad AG
- Klinik Bethesda Tschugg
- Lindenhofgruppe AG
- Regionalspital Emmental AG
- Siloah AG
- Spital STS AG
- Spitalzentrum Biel AG
- Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG
- SRO AG
- Stiftung Kinderspital Wildermeth

BL

- Kantonsspital Baselland

BS

- Bethesda Spital AG
- St. Claraspital AG
- Universitätsspital Basel
- Universitäts-Kinderspital beider Basel

FR

- Clinique Générale Ste-Anne
- Fondation Hôpital Jules Daler
- Hôpital fribourgeois

GE

- Clinique des Grangettes SA
- Clinique Générale-Beaulieu SA
- Hirslanden Clinique La Colline SA
- La Tour Hôpital Privé SA
- Les Hôpitaux Universitaires de Genève

- Nouvelle Clinique Vert-Pré SA
- Hôpital des Enfants à Genève (HUG)

GL

- Kantonsspital Glarus AG

GR

- Flury Stiftung
- Regionalspital Surselva AG
- Stiftung Kantonsspital Graubünden
- Stiftung Spital Oberengadin

JU

- Hôpital du Jura

LU

- Klinik St. Anna AG
- Luzerner Kantonsspital

NE

- Clinique Montbrillant
- Réseau Hospitalier Neuchâtelois (RHNe)

NW

- Kantonsspital Nidwalden

OW

- Kantonsspital Obwalden

SG

- Kantonsspital St. Gallen
- Klinik Stephanshorn AG
- Rosenklinik AG
- Spital Linth
- Spitalregion Fürstenland Toggenburg
- Spitalregion Rheintal Werdenberg Sarganserland
- Stiftung Ostschweizer Kinderspital

SH

- Klinik Belair AG
- Spitäler Schaffhausen

SO

- Privatklinik Obach
- Solothurner Spitäler AG

SZ

- Spital Lachen AG
- Spital Schwyz

TG

- Herz-Neuro-Zentrum Bodensee AG
- Klinik Seeschau AG
- Spital Thurgau AG

TI

- Clinica Luganese Moncucco SA
- Clinica Santa Chiara SA
- Clinica Sant'Anna
- Ente Ospedaliero Cantonale (EOC)

UR

- Kantonsspital Uri

VD

- Centre hospitalier universitaire vaudois
- CIC Riviera SA
- Clinique de Genolier SA
- Clinique de Montchoisi
- Ensemble Hospitalier de la Côte
- Établissements hospitaliers du Nord vaudois (« eHnv »)
- Fondation de l'Hôpital de l'Enfance de Lausanne
- Groupement Hospitalier de l'Ouest Lémanique S.A. (GHOL)
- Hirslanden Lausanne SA
- La Source

VS

- Clinique de Valère
- Hôpital du Valais

ZG

- Hirslanden Andreasklinik Cham
- Zuger Kantonsspital AG

ZH

- Adus-Medica AG
- GZO AG
- Hirslanden AG
- Kantonsspital Winterthur
- Kinderspital Zürich - Eleonorenstiftung
- Klinik Lengg AG, Zürich
- Privatklinik Bethanien
- Privatklinik Lindberg
- Schweizerischer Verein Balgrist
- See-Spital
- Spital Affoltern AG
- Spital Bülach AG
- Spital Limmattal
- Spital Männedorf AG
- Spital Uster
- Spital Zollikerberg

- Stadtspital Triemli
- Stadtspital Waid
- Universitätsspital Zürich
- Uroviva Klinik AG

Interkantonale Spitäler / Hôpitaux intercantonaux

- Hôpital intercantonal de la Broye
- Hôpital Riviera-Chablais Vaud-Valais

Versicherer / Assureurs

- curafutura
- santésuisse
- Schweizerischer Versicherungsverband (SVV) / Association Suisse d'Assurances (ASA)
- Suva
- Zentralstelle für Medizinaltarife UVG (ZMT) / Service central des tarifs médicaux LAA (SCTM)

Dekanate der medizinischen Fakultäten / Décanats des facultés de médecine

- Medizinische Fakultät der Universität Zürich
- Medizinische Fakultät der Universität Basel
- Medizinische Fakultät der Universität Bern
- Faculté de médecine de l'Université de Genève
- Faculté de biologie et de médecine de l'Université de Lausanne

Fachgesellschaften / Sociétés savantes

Mit Bitte um Weiterleitung an allfällige weitere sub-spezifische Arbeitsgruppen, die von den behandelten Themenbereichen betroffen sind.

Merci de bien vouloir faire suivre à d'éventuels autres groupes de travail sous-spécifiques concernés par les domaines traités.

- Schweizerische Gesellschaft für Allgemeine Innere Medizin (SGAIM) / Société Suisse de Médecine Interne Générale (SSMIG)
- Schweizer Gesellschaft für Anästhesiologie und Perioperative Medizin (SSAPM) / Société suisse d'anesthésiologie et de médecine périopératoire (SSAPM)
- Schweizerische Gesellschaft für Chirurgie (SGC) / Société Suisse de Chirurgie (SSC)
- Schweizerische Gesellschaft für Endokrinologie und Diabetologie (SGED) / Société Suisse d'Endocrinologie et de Diabétologie (SSED)
- Schweizerische Gesellschaft für Gastroenterologie (SGG) / Société Suisse de Gastroentérologie (SSG)
- Schweizerische Gesellschaft für Gefässchirurgie (SGG) / Société Suisse de Chirurgie Vasculaire (SSCV)
- Schweizerische Gesellschaft für Herz- und thorakale Gefässchirurgie (SGHC) / Société suisse de chirurgie cardiaque et vasculaire thoracique (SSCC)
- Schweizerische Gesellschaft für Intensivmedizin (SGI) / Société Suisse de Médecine Intensive (SSMI)
- Schweizerische Gesellschaft für Kardiologie (SGK) / Société Suisse de Cardiologie (SSC)
- Schweizerische Gesellschaft für Nephrologie / Société Suisse de Néphrologie

- Schweizerische Gesellschaft für Thoraxchirurgie (SGT) / Société Suisse de Chirurgie Thoracique (SST)
- Schweizerische Gesellschaft für Urologie (SGU) / Société Suisse d'Urologie (SSU)
- Schweizerische Gesellschaft für Viszeralchirurgie (SGVC) / Société Suisse de Chirurgie Viscérale (SSCV)
- Swiss Transplantation Society (STS)

Andere Institutionen und Organisationen / Autres instances concernées

- Arbeitsgemeinschaft Qualität in der Chirurgie (AQC)
- Bundesamt für Gesundheit (BAG) / Office fédéral de la santé publique (OFSP)
- H+ Die Spitäler der Schweiz / H+ Les Hôpitaux de Suisse
- ospita – Die Schweizer Gesundheitsunternehmen / Les entreprises suisses de santé
- Schweizerische Akademie der Medizinischen Wissenschaften (SAMW) / Académie Suisse des Sciences Médicales (ASSM)
- Schweizerische Belegärzte-Vereinigung (SBV) / Association Suisse des Médecins indépendants travaillant en Cliniques privées et Hôpitaux (ASMI)
- Schweizerische Hochschulkonferenz (SHK) / Conférence suisse des hautes écoles (CSHE)
- Schweizerisches Institut für ärztliche Weiter- und Fortbildung (SIWF) / Institut suisse pour la formation médicale postgraduée et continue (ISFM)
- Swisstransplant
- Swissuniversities
- Verband der chirurgisch und invasiv tätigen Fachgesellschaften / Association suisse des médecins avec activité chirurgicale et invasive (fmCH)
- Verband Universitäre Medizin Schweiz (unimedsuisse) / Association Médecine Universitaire Suisse
- Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte FMH / Fédération des médecins suisses FMH
- Verein der Leitenden Spitalärzte der Schweiz (VLSS) / Association des Médecins Dirigeants d'Hôpitaux de Suisse AMDHS
- Vereinigung Nordwestschweizerischer Spitäler (vns)